


나 혼자만 레벨업

만화·장성락 (REDICE STUDIO)
원작·추공 각색·기소령



CE PAYS
N'EST PAS DIRIGÉ
PAR LE GOUVERNEMENT,
MAIS PLUTÔT PAR LES CHAS-
SEURS QUI PROTÈGENT LES
CITOYENS DES MONSTRES.

ET AU-DESSUS
D'EUX SE TROUVE
L'ASSOCIATION DES
CHASSEURS.

NOUS ALLONS VOUS
AIDER À VOUS DRESSER
À NOS CÔTÉS.



IL PARLE D'AUTORITÉ... ?






POURQUOI
M'OFFRIR TOUT
CELA ?



CONNAISSEZ-
VOUS LES GUILDES
DU TOP 5 ?



L'ÉQUILIBRE
DE CE PAYS REPO-
SE SUR CES CINQ
MASTODONTES.



LES CHASSEURS



FAME



LE TIGRE BLANC



LES FAUCHEURS



LES CHEVALIERS

SI VOUS REJOI-
GNIEZ UNE DE CES
GUILDES, L'ÉQUILIBRE
SERAIT ROMPU ET LE
PAYS SERAIT PLONGÉ
DANS LE CHAOS.

LA LOI ET LE
SYSTÈME. L'AUTORITÉ
D'UN GOUVERNEMENT HA-
BITUEL N'EST PAS ASSEZ
GRANDE POUR CONTRÔLER
LES CHASSEURS.

C'EST POURQUOI
L'ASSOCIATION DES
CHASSEURS EST
NÉCESSAIRE.

LES MONSTRES NE
SONT PAS LES SEULS
« MONSTRES ».

LES CHASSEURS
SONT EUX AUSSI DES
« MONSTRES ».

QUEL
EST VOTRE
DÉCISION ?

...

CE N'EST PAS
UNE MAUVAISE
PROPOSITION.



N'IMPORTE QUI, AVEC
LE SUPPORT DU DIRECTEUR
GO GUN-HEE, SERA SUR
LA VOIE DU SUCCÈS.

L'ASSEMBLÉE NATIONALE,
LE GOUVERNEMENT, L'AS-
SOCIATION ET LES MÉDIAS.

IL EST DIFFICILE DE TROUVER
UN ENDROIT OÙ GO GUN-HEE
N'A PAS D'INFLUENCE.



GO GUN-HEE
TU ES IMPRESSION-
NANT COMME JE LE
PENSAIS.

A man with grey hair and a goatee, wearing a dark suit, white shirt, and dark tie. He has a confident, slightly smug expression. Behind him is a bright, glowing blue and white aura that fills the background. The scene is set against a dark background.

ET... TA
PUISSANCE
AUSSI.

A close-up of a woman's face, showing her eyes and part of her nose. She has dark hair and is looking slightly to the side with a serious expression. The lighting is dramatic, with strong highlights and shadows.

MALGRÉ MON
AUGMENTATION DE
NIVEAUX, NOTRE PUIS-
SANCE EST ASSEZ
SIMILAIRE.

A thought bubble with a white background and a black border. It contains the text "CE N'EST PAS UNE OCCASION QUI SE PRÉSENTE TOUS LES JOURS." The bubble is connected to the woman's face in the panel below by three small circles.

CE N'EST PAS
UNE OCCASION QUI
SE PRÉSENTE TOUS
LES JOURS.

A man with a beard and mustache, wearing a dark suit, white shirt, and dark tie, is shown in profile from the chest up. He has a serious expression. The background is a plain light blue color.

L'ASSOCIATION
DES CHASSEURS EST LA
6E ET SEULE FORCE QUI
DIFFÈRE DES GUILDES
DU TOP 5.

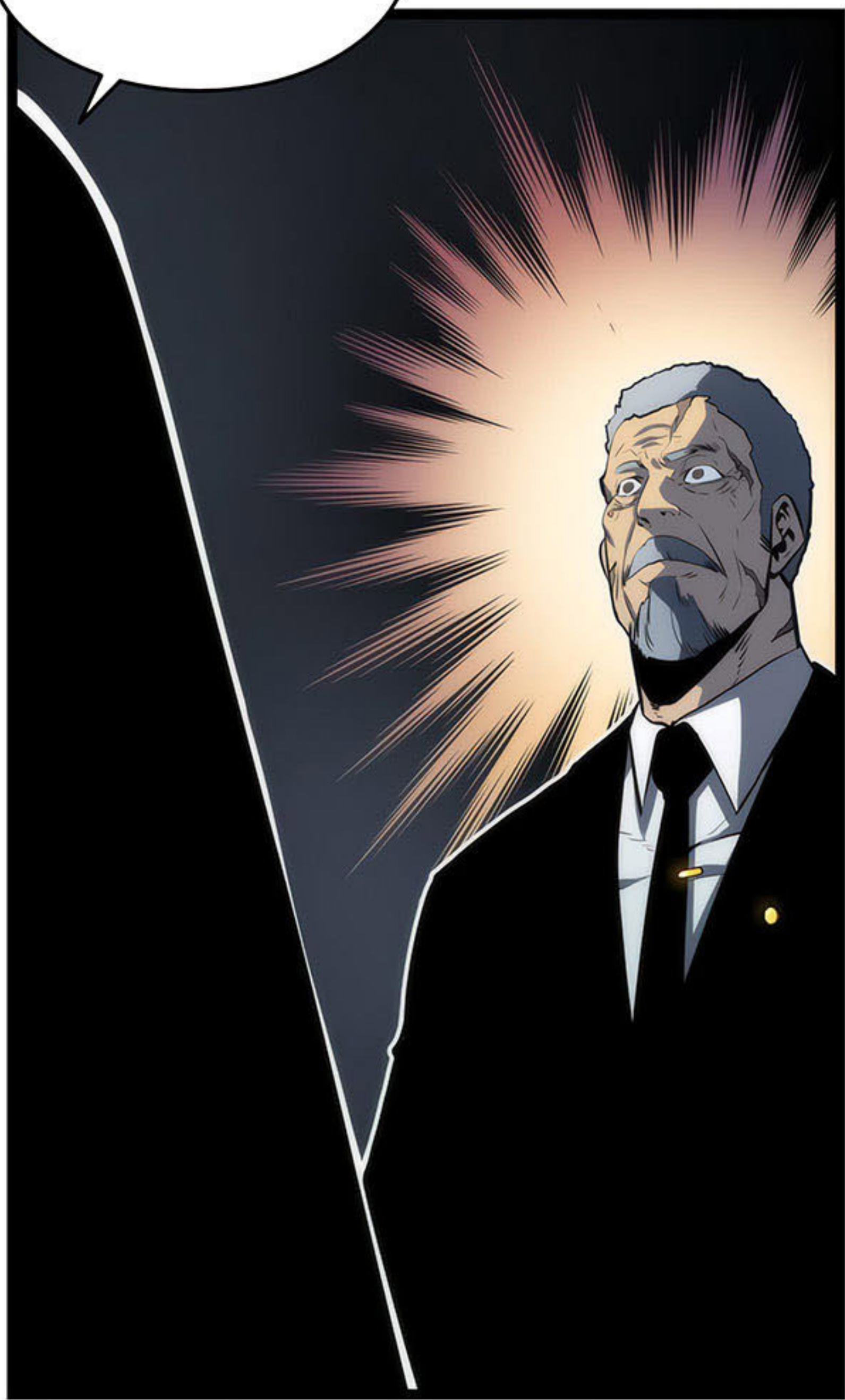
L'ASSOCIATION
DES CHASSEURS EST
NÉCESSAIRE DANS
CE PAYS.

A man in a dark suit, white shirt, and dark tie is shown from the chest up. He has a serious expression. The background is a dark red color with a complex, branching, tree-like pattern.

JE N'AI PLUS
BEAUCOUP DE TEMPS
DEVANT MOI...

J'AI BESOIN
D'UN SUCCESSEUR.

JE SUIS
DÉSOLÉ.

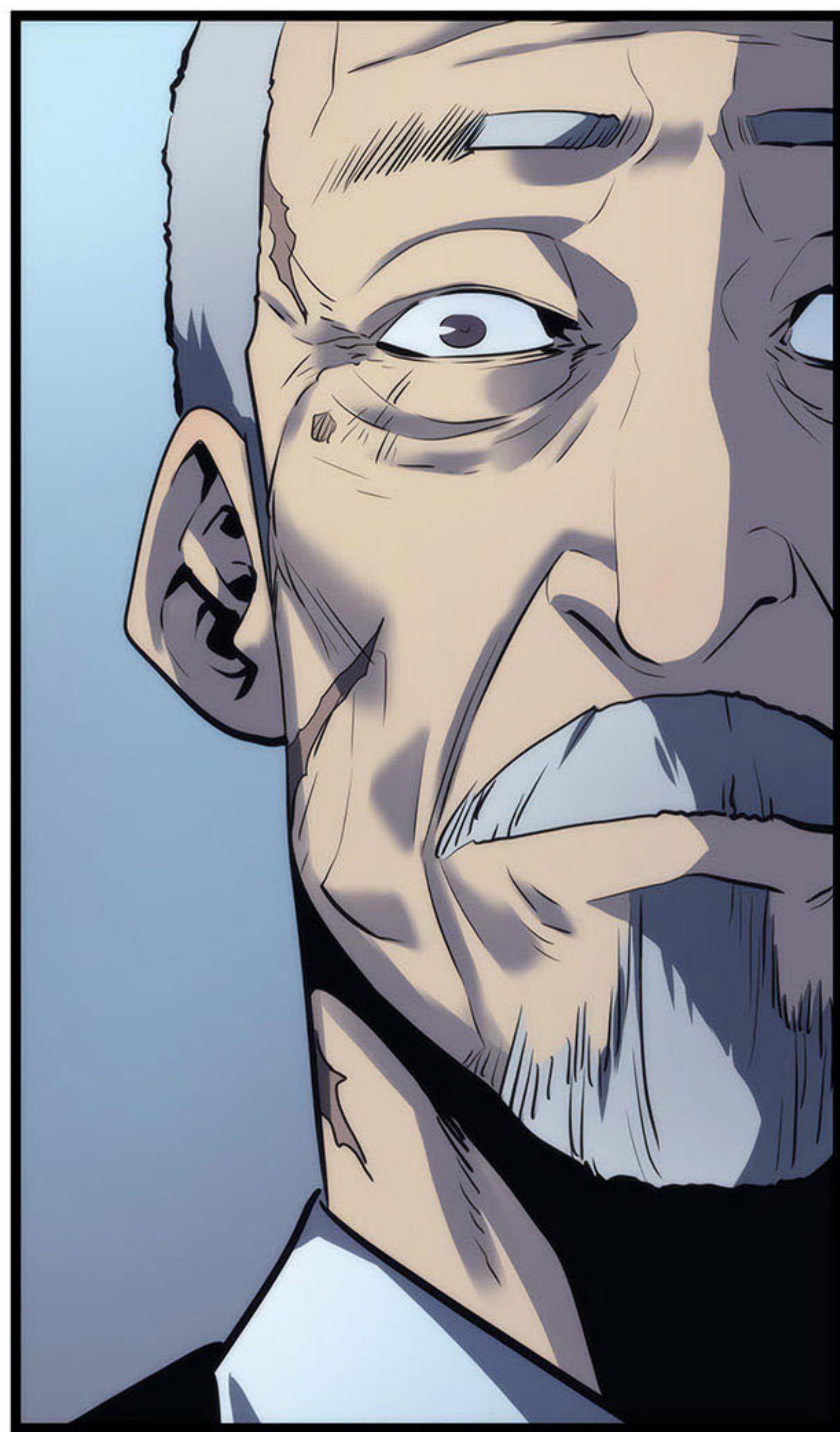




AU FINAL C'EST
DONC UNE QUESTION
D'ARGENT... ?



JE VEUX
COMBATTRE.



VOULEZ-VOUS
DIRE QUE...

VOUS VOULEZ
COMBATTRE LES
MONSTRES ?

OUI.

LES DONJONS QUI
SONT GÉRÉS PAR L'AS-
SOCIATION SONT LES DON-
JONS DE RANGS D OU E QUE
LES AUTRES GUILDES NE
VEULENT PAS.

SI JE REJOINS
L'ASSOCIATION, JE
NE POURRAI PLUS
AUGMENTER MON
NIVEAU.



JE PEUX CONTINUER À PROGRESSER TANT QUE JE NE M'ARRÊTE PAS.

JE CROIS QUE LA PLACE OÙ JE DOIS ÊTRE EST L'INTÉRIEUR D'UN DONJON.



BON SANG,



CES YEUX... IL
DIT LA VÉRITÉ.

DEPUIS COMBIEN
DE TEMPS JE N'AVAIS
PLUS RESSENTI
CELA ?

득득

MON COEUR PEUT
DONC ENCORE FAIRE
UN BRUIT PAREIL.

득득

SI J'AVAIS 20 ANS...
NON, 10 ANS DE MOINS
ALORS MOI AUSSI JE
POURRAIS... !

득득

득득

COMME MA SŒUR EST SEULE À LA MAISON, JE VAIS DEVOIR Y ALLER.

MERCI POUR VOTRE TEMPS.

CHEF WOO
JIN-CHUL.

VOTRE INTUITION N'ÉTAIS PAS MAUVAISE.

JE NE SUIS PAS
CELUI QUI A VAINCU LES
MONSTRES DU DOUBLE
DONJON.



MAIS
ALORS QUI... ?



QUAND LES
GUÉRISSEURS ET LA
MAGIE DE SOIN SONT
APPARUS,

JE PENSAIS QUE
JE POURRAIS RETROUVER MA
JEUNESSE ET DIRE AU REVOIR
À CE CORPS FATIGUÉ.


C'EST CE QUE
JE CROYAIS.



MAIS J'AVAIS TORT. MÊME
LA MAGIE AVANCÉE DE SOIN
NE PEUT LUTTER CONTRE
LE VIEILLISSEMENT.



CHAQUE GUILDE
DU TOP 5 ACCROÎT
SES FORCES EN
CE MOMENT.



LEURS FORCES SONT
DÉJÀ ÉGALES À LA PUISSANCE
MILITAIRE DE CE PAYS. AU MOMENT
OÙ L'ASSOCIATION PERDRA SON
POUVOIR, ELLES DEVIENDRONT
INCONTRÔLABLES.



ET LA PERSONNE
QUI SE TIENT AU SOMMET
DE L'ASSOCIATION C'EST
VOUS, DIRECTEUR.



OUI. JE PENSAIS QUE
CELA ÉTAIT NÉCESSAIRE
SI L'ASSOCIATION DEVAIT
DURER ET PROSPÉRER.

MAIS CE
N'ÉTAIT QU'UNE
IDÉE STUPE.

« LES CHASSEURS
DOIVENT ÊTRE DANS
LES DONJONS »...

ANNULE LE RESTE
DE MES RENDEZ-VOUS
D'AUJOURD'HUI.

MAIS VOUS
AVEZ ENCORE UNE
RÉUNION AVEC LES
MINISTRES...

JE NE VEUX PAS
RUINER MON HUMEUR AVEC
CES VIEUX FOSSILES.

ET SI TU VENAIS
BOIRE UN VERRE
AVEC MOI ?

JE NE TIENS
PAS TRÈS BIEN
L'ALCOOL...

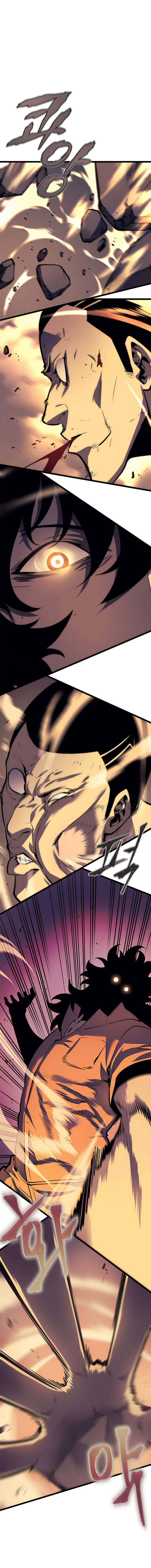
VOUS Y
TENEZ QUAND
MÊME ?

OH, JE NE
M'ATTENDAIS PAS
À ÇA VENANT DE
TOI.



TU AS ÉTÉ
CAPABLE DE ME
DONNER UNE SEN-
SATION AUSSI
PLAISANTE...

JE ME DEMANDE
QUELLE QUANTITÉ
D'ALCOOL CET HOM-
ME PEUT BOIRE.

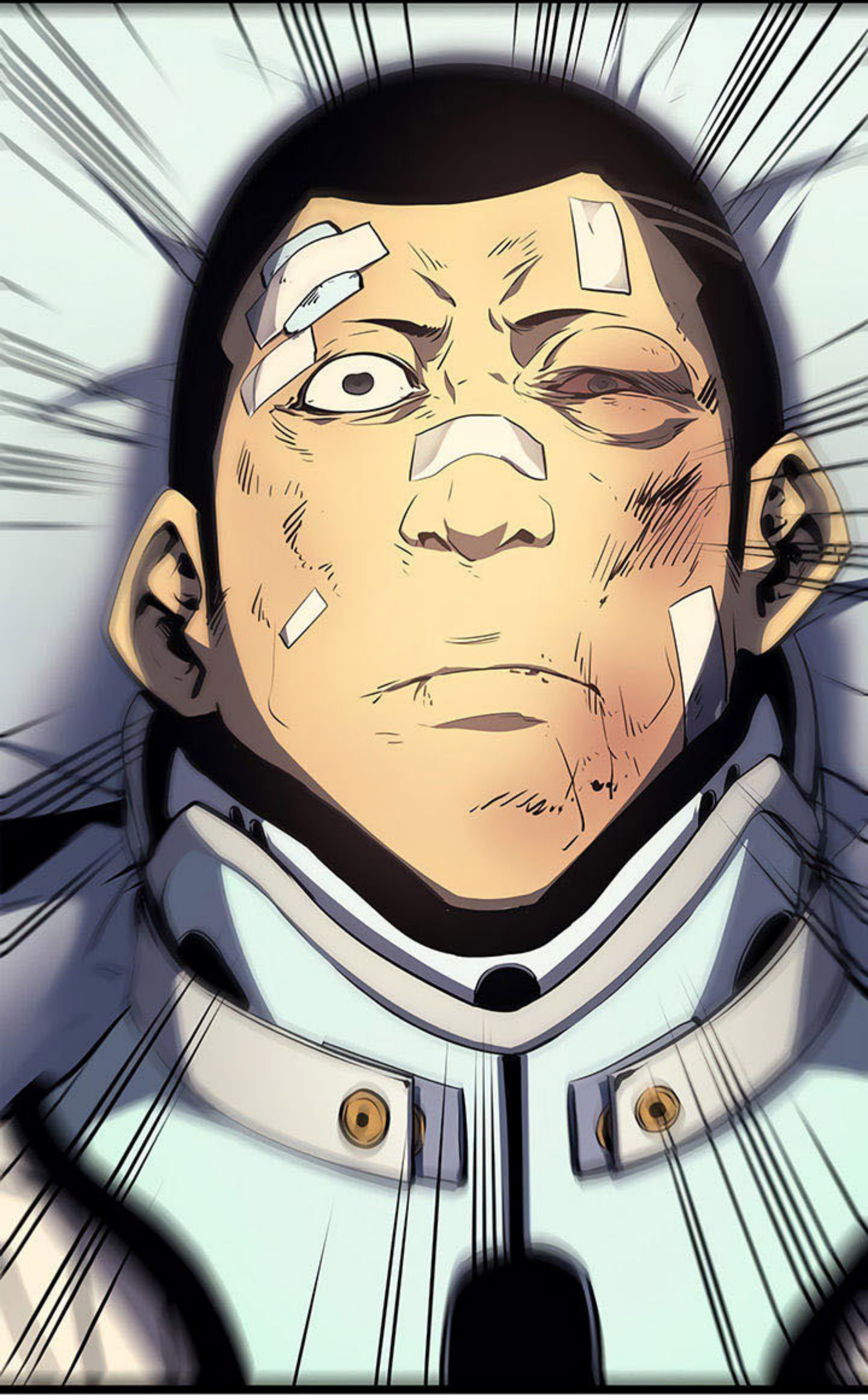


짜아아아

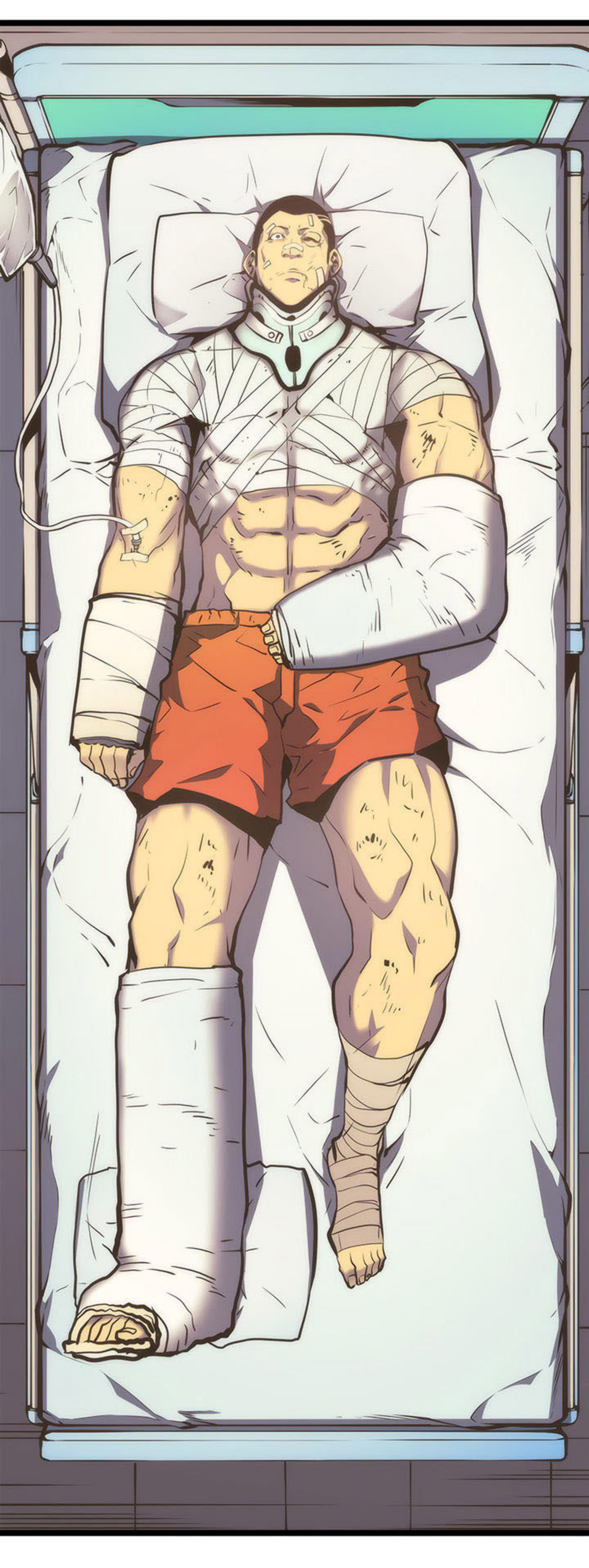
하하하

자아아

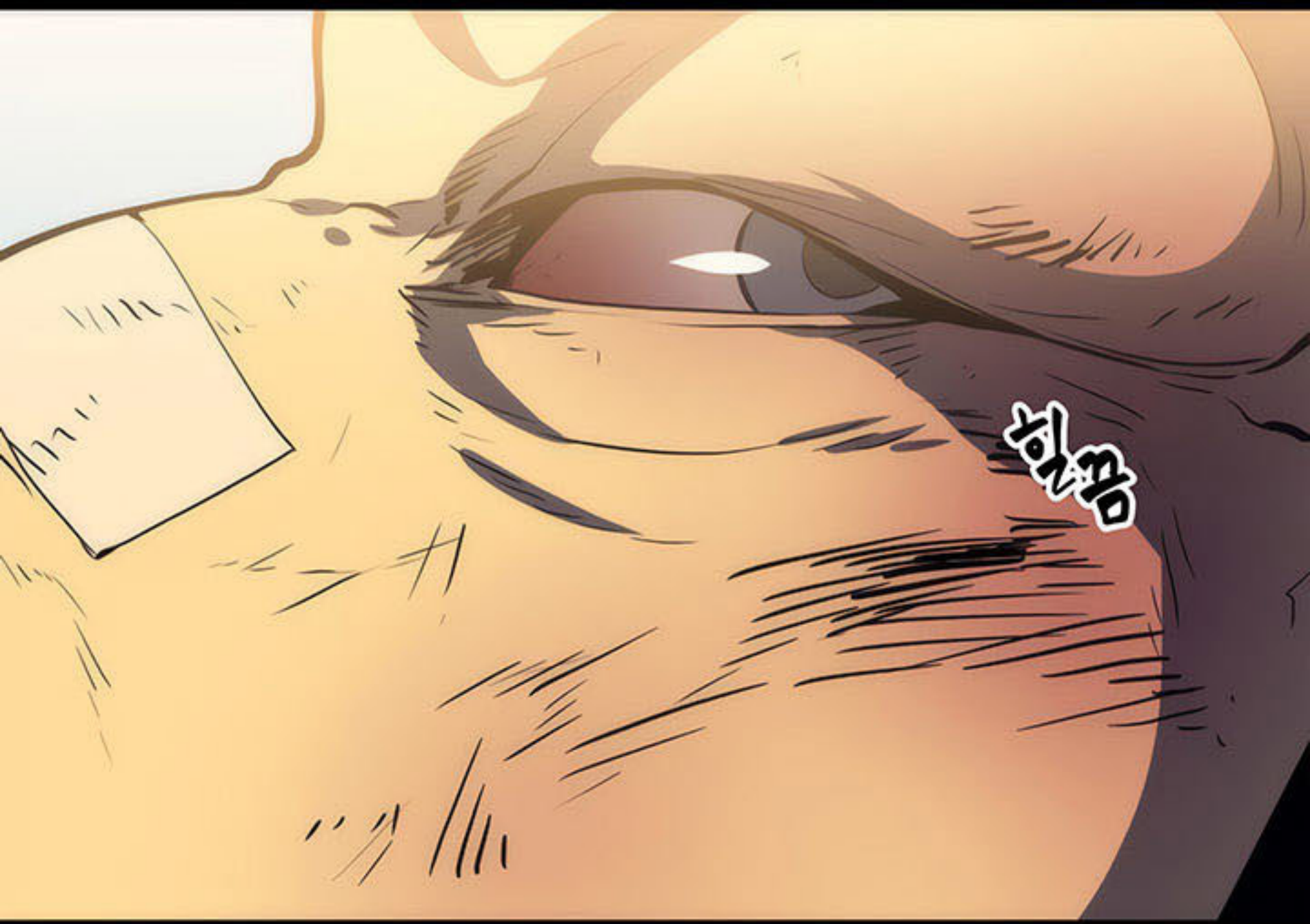
아아아



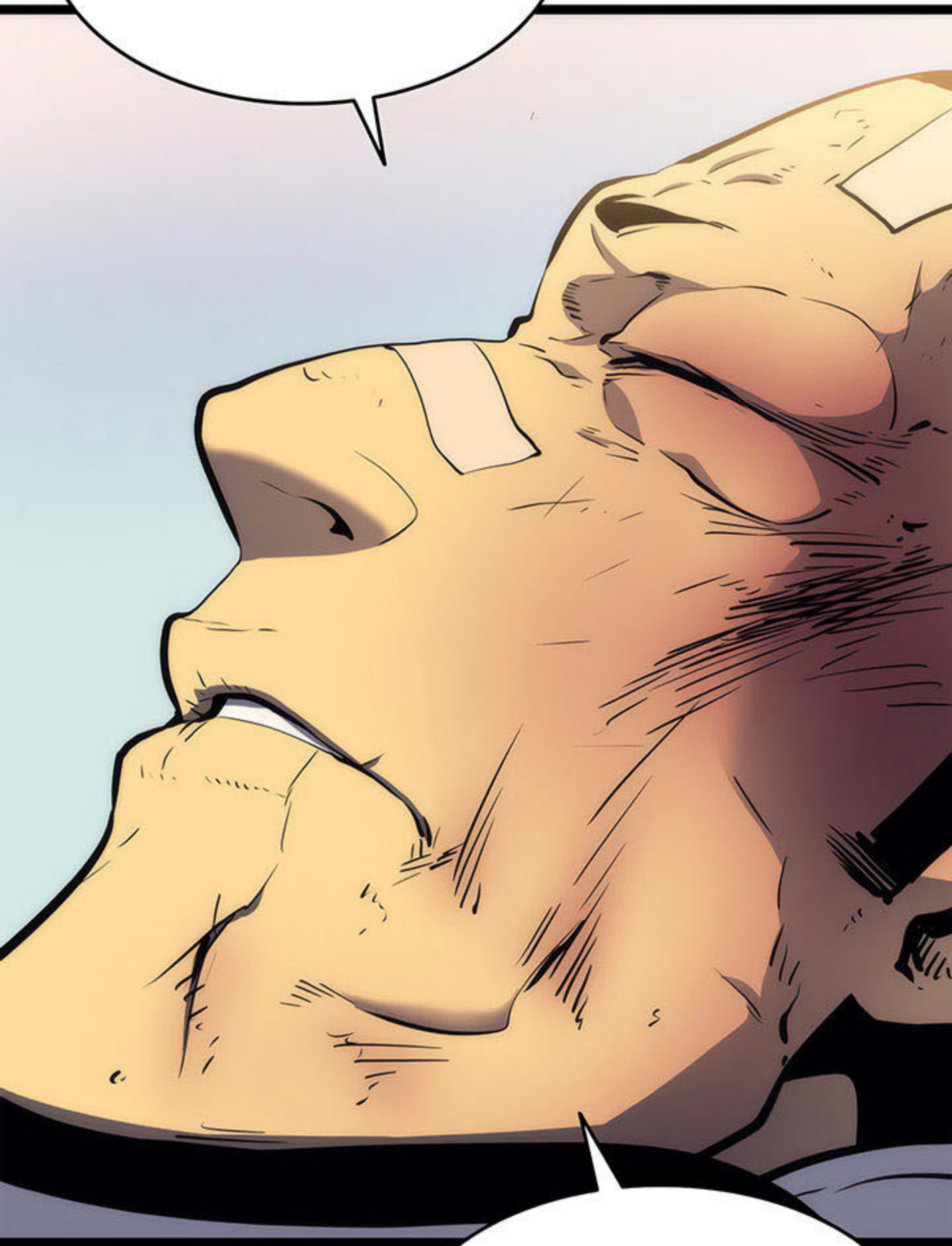
UN RÊVE...



CE N'ÉTAIT
PAS UN RÊVE ?

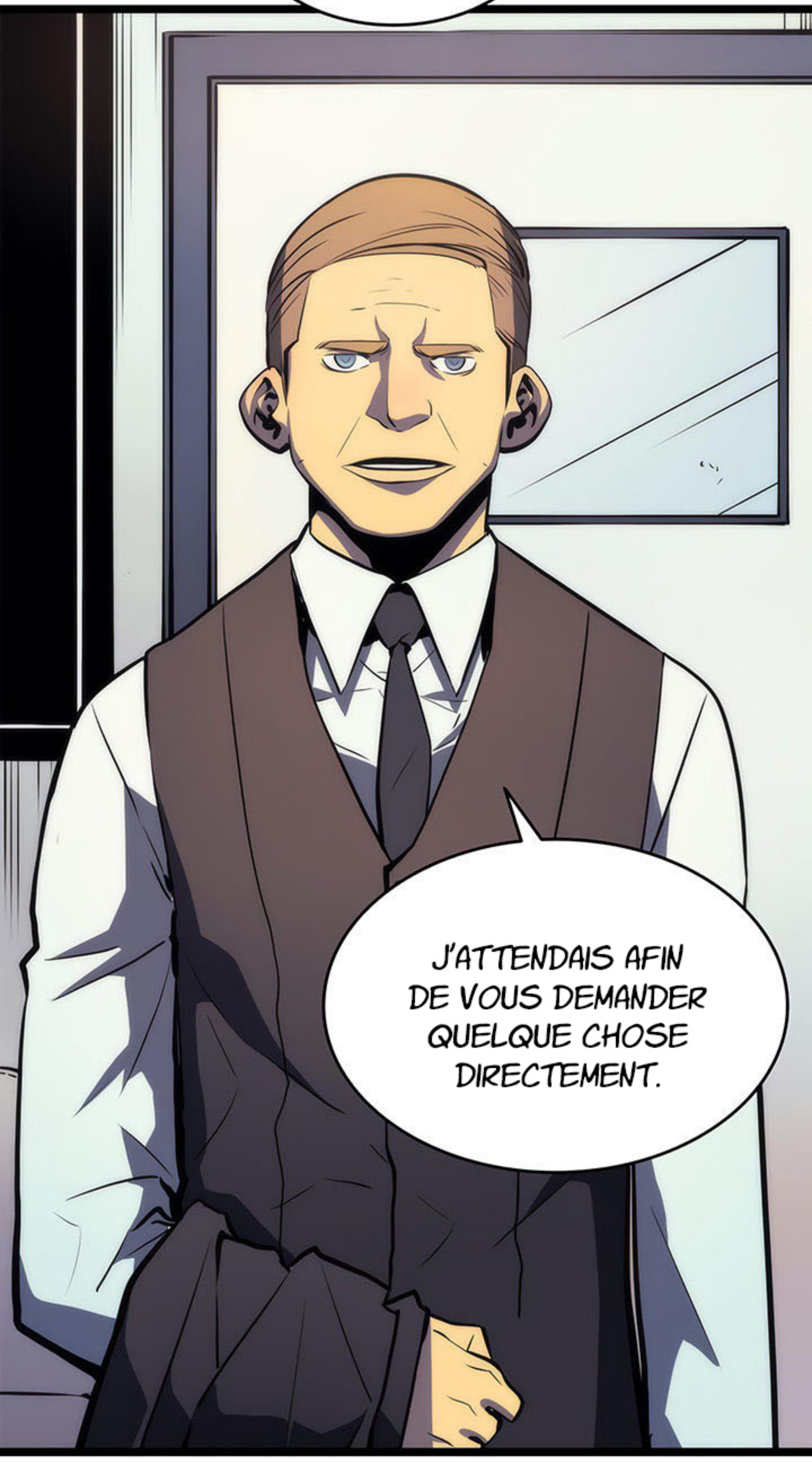


QUE VOULEZ-VOUS
D'UN PERDANT ?



SI VOUS AVEZ
QUELQUE CHOSE
À DIRE, DÉPÊCHEZ-
VOUS ET PARTEZ
ENSUITE.

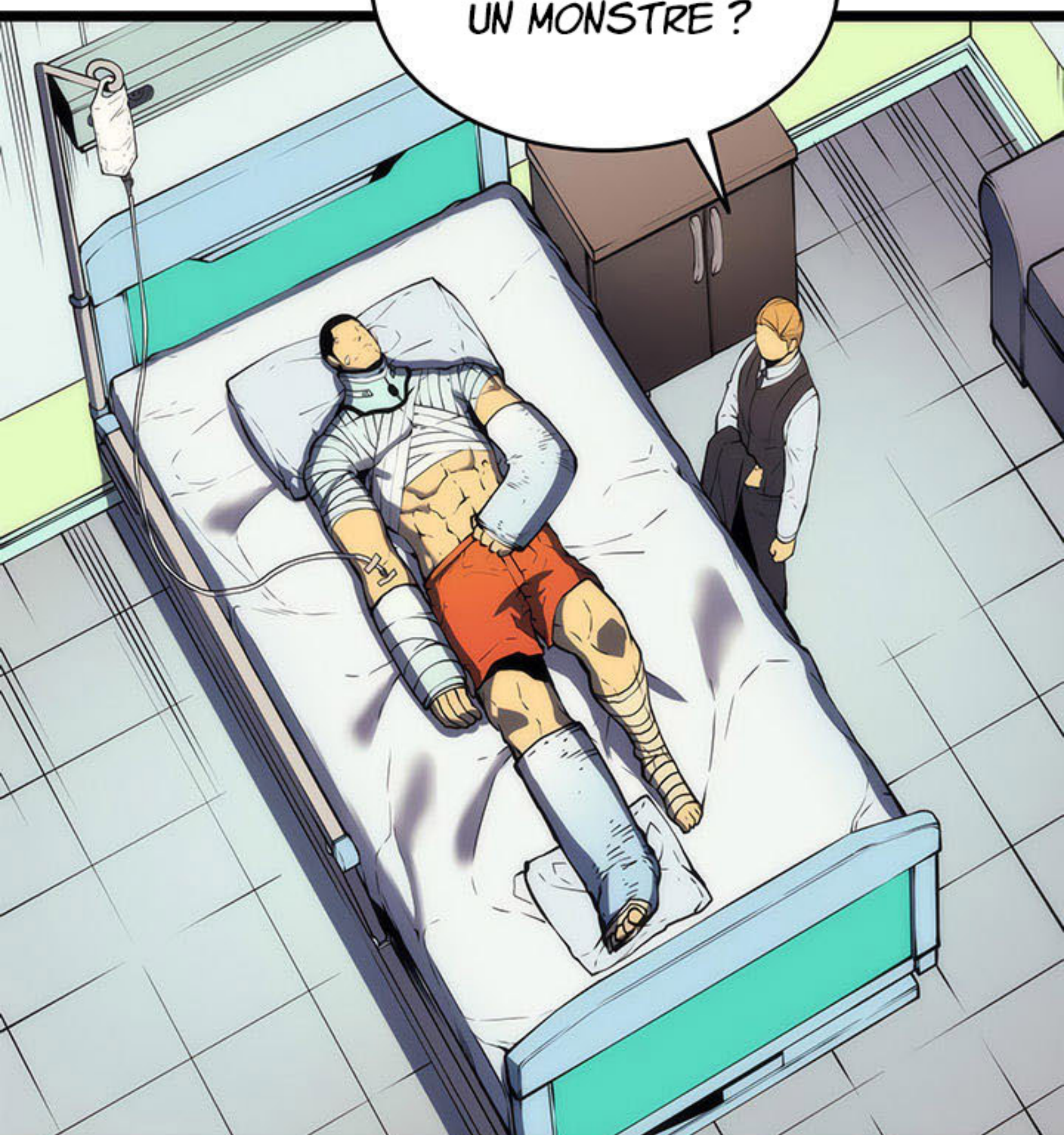
DIRECTEUR
ADJOINT.



J'ATTENDAIS AFIN
DE VOUS DEMANDER
QUELQUE CHOSE
DIRECTEMENT.

CET HOMME
APPELÉ SUNG
IL-HWAN...

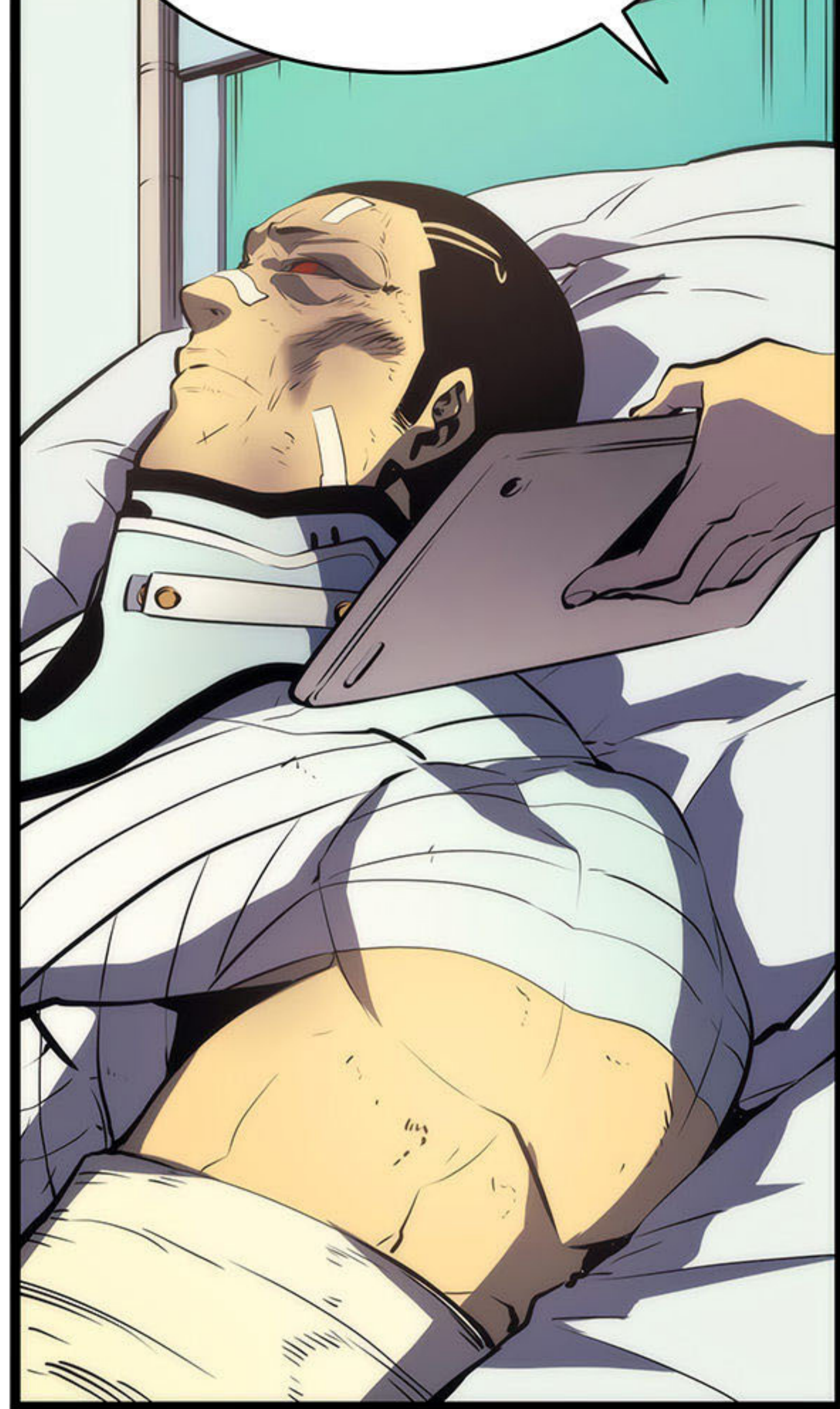
EST-IL VRAIMENT
UN MONSTRE ?



SOUS-ENTENDEZ-
VOUS QUE J'AI ATTAQUÉ
UN CIVIL ORDINAIRE ?



C'EST UNE
VIDÉO DES CAMÉRAS
DE SURVEILLANCE
CE JOUR-LÀ.



JE N'AVAIS JAMAIS
VU UN MONSTRE AIDER
DES HUMAINS.



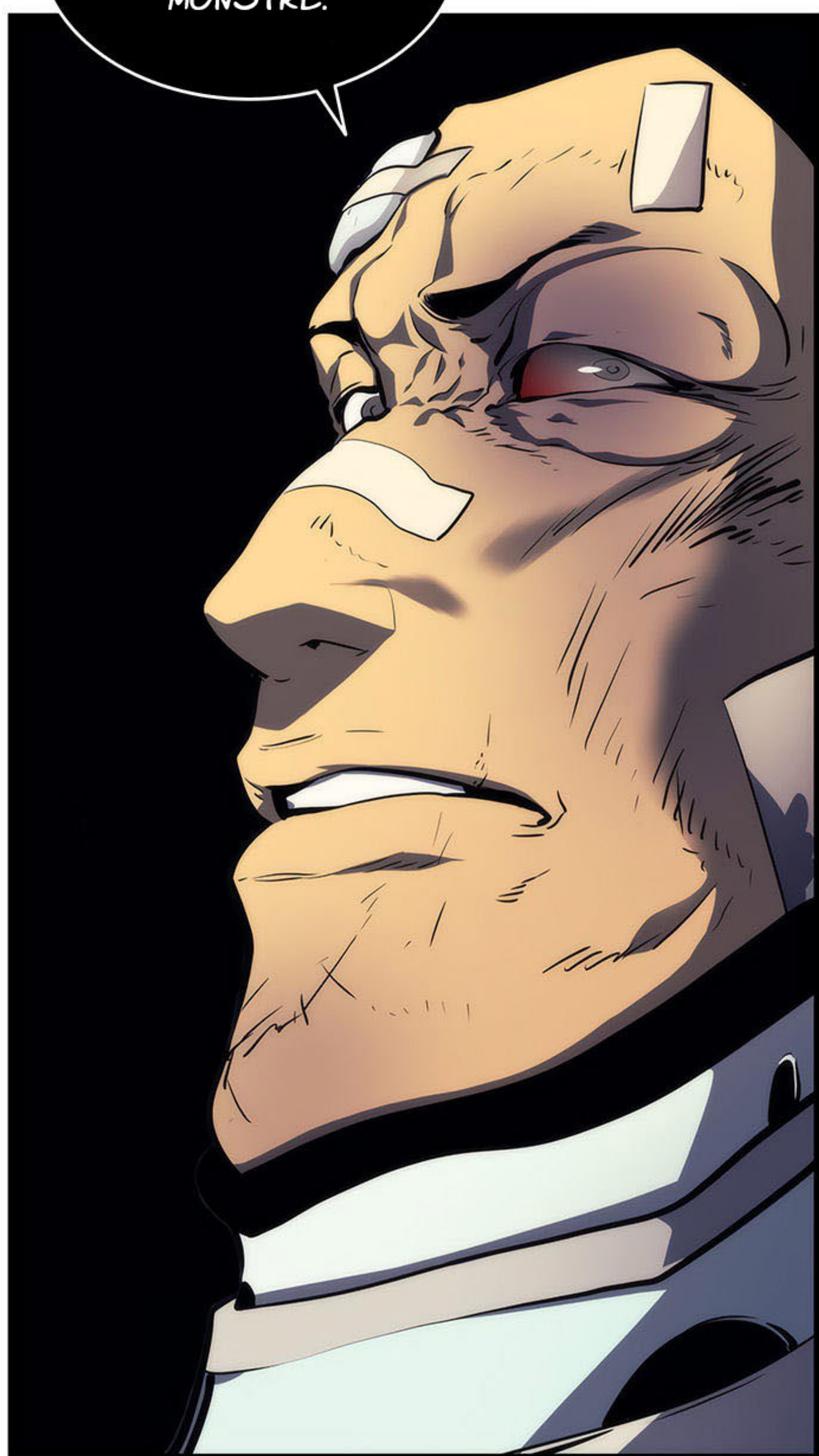
PENSEZ-VOUS
TOUJOURS QU'IL SOIT
UN MONSTRE ?

AVEZ-VOUS EN-
TENDU PARLER DE CAS
OÙ UN HUMAIN SORTAIT
D'UN PORTAIL ?





IL EST SANS
AUCUN DOUTE UN
MONSTRE.





JE COM-
PRENDS.

VENEZ AU BUREAU
QUAND VOUS SEREZ
RÉTABLI.

IL Y A DE
LA PAPERASSE
À REMPLIR.



QUE LUI EST-
IL ARRIVÉ ?

IL A DISPARU
APRÈS VOTRE
COMBAT.

LE BUREAU LE POUR-
CHASSE, MAIS JE NE PENSE
PAS QUE NOUS POURRONS
ATTRAPER QUELQU'UN QUI
VOUS A VAINCU...

BORDEL !

C'EST
UNE DÉFAITE
CUISANTE.

NE REMETS
JAMAIS LES PIEDS
EN CORÉE.

CE N'EST PAS
POUR MON FILS,
MAIS POUR TOI.

MÊME APRÈS TA
MORT, TU NE POURRAS
PAS FERMER LES
YEUX.

NE PAS POUVOIR
FERMER LES YEUX
APRÈS MA MORT ?



IL OSE... ME
MENACER ?

JE SAIS OÙ
IL SE DIRIGE.

POUR L'ATTRAPER,
JE VAIS AVOIR BESOIN
D'ÉQUIPEMENTS.



JE VAIS APPELER
LA GUILDE.

JE NE RENCONTRERAI
PAS DE PROBLÈMES SI
J'AI DES ARTEFACTS.

QUAND
JE SERAI
RÉTABLI...



JE VAIS
TE METTRE
EN PIÈCES.

나 혼자만 레벨업

D&C
WEBTOON

만화 장성락(REDICE STUDIO) · 원작 추공 · 각색 기소령
기획 김은주 · 편집 이희진 · 제작 REDICE STUDIO Inc · 발행 디앤씨웹툰

*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로
저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.

*MONSTER NO SCANTRAD/TOKUMEI NO TEAM VOUS PRÉSENTENT :
SOLO LEVELING*



SCAN : MERAKI SCANS

TRAD : MUGI

CHECK : JOOLS

EDIT : MUGI

CLEAN : MUGI

Q-CHECK : TERRA

ON RECRUTE !



神印王座



神武帝尊

経験値貯蓄で

傷心旅行

のんびり

～勇者と恋人に道放された騎士の
無自覚ぶ～

1

徳川レモン



SHINWA

異世界で

チート能力を

手にした俺は、

現実世界

無双

をもち

する

美紅

著

全島智美

F

小説家になろう



익스트라에게
남주들을
배알겼다

www.kakao.com
www.kakao.com



建
國
記
II

新
世
界

【坂本真一 作画】